 AB 591	<b>POWIATOWA STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA W RADOMIU</b> <b>ODDZIAŁ LABORATORYJNY</b> 26-617 Radom, ul. Aleksandrowicza 5 skr. pocz.31, tel. (48) 34-51-589 , fax 33-32-023	Numer : <b>78</b> Egzemplarz: <b>2/3</b> Data sporządzenia sprawozdania: <b>04.02.2013r.</b>
	Sekcja Laboratoryjna Higieny Komunalnej	

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY W MONITORINGU PRZEGLĄDOWYM

**Data poboru / dostarczenia próbki wody:** 28.01.2013r.

**Próbka pobrana przez:** PSSE Przysucha p. H. Ziębicka

**Rodzaj urządzenia wodnego:** wodociąg publiczny uj. Rusinów

**Punkt poboru:** Urząd Gminy Rusinów ul. Żeromskiego 4

**Adresat / Zleceniodawca:** PSSE Przysucha ul. Szkolna 7



### Wyniki badań fizyko-chemicznych

L.p.	Wskaźnik / parametr		Kod procedury	Wynik	Najwyższa wartość dopuszczalna *	J.m.
1.	Mętność	A	PN-EN ISO 7027: 2003 p.6	< 0,10 <sup>1)</sup>	1	NTU
2.	Barwa (Pt)	A	PN-EN ISO 7887:2012 rozdział 7	5	---	mg/l
				akceptowalna	akceptowalna	---
3.	Zapach	N	PB/KC/5.4/03 wyd. 1 z dn. 03.01.2011	akceptowalny	akceptowalny	---
4.	Smak	N	PB/KC/5.4/04 wyd. 1 z dn. 03.01.2011	akceptowalny	akceptowalny	---
5.	Odczyn pH	A	PB/KC/5.4/02 wyd. 1 z dn. 20.09.2010	7,47	6,5 – 9,5	pH
6.	Twardość (CaCO <sub>3</sub> )	A	PN-ISO 6059:1999	248,1	60-500	mg/l
7.	Utlenialność	A	PN-EN ISO 8467:2001	2,4	5	mg/l
8.	Amonowy jon	A	PN-C-04576-4/1994	< 0,14 <sup>1)</sup>	0,50	mg/l
9.	Azotyny	A	PN-EN 26777: 1999	< 0,016 <sup>1)</sup>	0,50	mg/l
10.	Azotany	A	PN-82/C-04576.08	1,46	50	mg/l
11.	Chlorki	A	PN-ISO 9297:1994	< 6,0 <sup>1)</sup>	250	mg/l
12.	Chlor wolny	A	PN-EN ISO 7393-2:2011	< 0,05 <sup>1)</sup>	0,3	mg/l
13.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	A	PN-EN 27888: 1999	458	2500	μS/cm
14.	Fluorki	A	PN-78/C-04588.03	0,17	1,5	mg/l
15.	Siarczany	A	PN-79/C-04566.10	3,8	250	mg/l
16.	Cyjanki	N	PN-80/C-04603.01	< 5 <sup>1)</sup>	50	μg/l
17.	Bor	A	PB/KC/5.4/01 wyd. 1 z dn. 20.09.2010	< 0,10 <sup>1)</sup>	1,0	mg/l

AUTORYZOWAŁ :

ASYSTENT  
  
 Inż. Renata Mazyrkiewicz

18.	Żelazo	A	PB/AS/5.4/03 wyd. 2 z dn. 28.08.2008	< 50 <sup>1)</sup>	200	µg/l
19.	Mangan	A	PB/AS/5.4/03 wyd. 2 z dn. 28.08.2008	< 15 <sup>1)</sup>	50	µg/l
20.	Benzeno(b)fluoranten	A	PB/AS/5.4/01 wyd.6 z dn. 30.08.2012	< 0,002 <sup>1)</sup>	Σ WWA 0,100	µg/l
21.	Benzeno(k)fluoranten	A		< 0,002 <sup>1)</sup>		µg/l
22.	Benzeno(ghi)perylen	A		< 0,002 <sup>1)</sup>		µg/l
23.	Indeno(1,2,3-cd)piren	A		< 0,002 <sup>1)</sup>		µg/l
24.	Benzo(a)piren	A	PB/AS/5.4/01 wyd.6 z dn. 30.08.2012	< 0,001 <sup>1)</sup>	0,01	µg/l
25.	Rtęć	A	PB/AS/5.4/02 wyd.3 z dn. 17.07.2009	< 0,4 <sup>1)</sup>	1	µg/l

AUTORYZOWAŁ :

KIEROWNIK  
Sekcji Aparatury Specjalnej  
*[Signature]*  
mgr inż. Dorota Walczak

### Wyniki badań mikrobiologicznych

L.p.	Wskaźniki / parametry		Kod procedury	Wynik Liczba mikroorganizmów j.t.k.	Najwyższa dopuszczalna wartość *
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C / 1ml wody	A	PN-EN ISO 6222 : 2004	20	---
2.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C / 1ml wody	A	PN-EN ISO 6222 : 2004	--	---
3.	Bakterie grupy coli /100 ml wody	A	PB/KM/5.4/01 wyd.1 z dn. 16.06.2004	0	0
4.	Escherichia coli / 100 ml wody	A	PB/KM/5.4/03 wyd. 1 z dn. 01.12.2005	0	0
5.	Enterokoki / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 7899-2 : 2004	0	0

AUTORYZOWAŁ :

STARSZY ASYSTENT  
*[Signature]*  
Inż. Agata Molik

A- badania akredytowane

N- badania nieakredytowane

\* - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29.03.2007r. (Dz.U.nr 61, poz.417) z późn. zm.

j.t.k. - jednostki tworzące kolonie

1) – poniżej granicy oznaczalności

Termin wykonania badań: 28.01.2013r. – 31.01.2013r.

Zatwierdził:

KIEROWNIK  
SEKCJI LABORATORYJNEJ  
HIGIENY KOMUNALNEJ

*[Signature]*  
mgr Grażyna Wichowska

Dostarczona próbka nie budzi zastrzeżeń.

Wyniki badania i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbek

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być kopiowane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Siedlcach  
Oddział Laboratoryjny**



08-110 Siedlce, ul. Poniatowskiego 31  
Tel. (25) 644-20-40  
Fax. (25) 632-61-37  
e-mail: laboratorium.siedlce@psse.waw.pl

AB-565

**Sprawozdanie z badań wody**  
Nr OL-LBW. 6210. 115.2013  
z dnia 11.02.2013 r.

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PRZYSUSZE  
SEKCYJA ANALIZ  
LABORATORYJNYCH

2013 -02- 15

Symbol sprawy .....  
Ilość zal. .... Podpis .....

Próbkę pobrał i dostarczył: **Klient**

**Dane dotyczące próbki dostarczone przez pobierającego próbkę**

**Klient:** Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Przysusze, ul. Szkolna 7  
26-400 Przysucha

Próbki/ka pobrane zgodnie z normą PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 5667-3:2005, PN-EN ISO 19458:2007

Data pobrania	Nr protokołu	Urządzenie	Nr próbki	Adres pobrania próbki	Lokalizacja punktu pobrania próbki	Kierunek badania	Kod laboratoryjny próbki
28.01.2013	HK/MP-1/PRZY/2013	Wodociąg publiczny Rusinów	1 Przy	Rusinów ul. Żeromskiego 4	Urząd Gminy	Benzen, THM, Metale: /Cd, Cr, Pb, Ni, Cu, Na, Sb, Al, Se/	115/N

**Dane dotyczące próbki w Laboratorium**

Data przyjęcia próbek: 28.01.2013 r.

Stan próbek: Bez zastrzeżeń

Badania wykonano w Sekcji Analiz Instrumentalnych

Data wykonania badań: 31.01.2013 -07.02.2013 r.

Zatwierdził:

12 LUT 2013  
**KIEROWNIK**  
Oddziału Laboratoryjnego  
*mgr inż. Barbara Bałkowiec*  
data, podpis

Rozdzielnik: 1. Klient  
2. aa

Wyniki badań zawarte w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Niepewność podaje się jeśli jest to istotne dla miarodajności wyników badania lub ich zastosowania, kiedy ma znaczenie dla dokonania oceny zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi lub na życzenie klienta. Niepewność wyniku badania nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki. W przypadku stwierdzenia przekroczeń obowiązujących normatywów laboratorium zastrzega sobie prawo do przekazania tej informacji właściwemu terenowo Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu.

Klientowi przysługuje prawo złożenia reklamacji na piśmie na wykonaną usługę w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż w całości.  
Dokument zawiera w całości 2 strony

Za zgodność z oryginałem  
Przysucha dnia 25.02.2013

MŁODSZY ASYSTENT  
*Henryka Ziębicka*  
inż. Henryka Ziębicka

. Wartości normatywne zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2007 r. Nr 61, poz. 417) z późn. zm. Dz. U. z 2010 r. Nr 72, poz. 466.

## Wyniki oznaczania benzenu

Oznaczenie	Jednostka miary	Kod próbki	Najwyższa dopuszczalna wartość	Metodyka badawcza
		115/N		
Benzen	µg/l	<0,2	1,0	PN-ISO 11423-1:2002

## Wyniki badań trihalometanów

Oznaczenie	Jednostka miary	Kod próbki	Najwyższa dopuszczalna wartość	Metodyka badawcza
		115/N		
Trichlorometan (chloroform)	mg/l	<0,005	0,030	PB-17-AI wyd.1 z dn. 01.12.2005
Bromodichlorometan	mg/l	<0,005	0,015	
Dibromochlorometan	mg/l	<0,005	-	
Bromoform	mg/l	<0,005	-	
ΣTHM	µg/l	<5,0	100	

## Wyniki badań metali

Oznaczenie	Jednostka miary	Kod próbki	Najwyższa dopuszczalna wartość	Metodyka badawcza
		115/N		
Kadm (Cd)	µg/l	<1	5	PN-EN ISO 15586:2005
Chrom (Cr)	µg/l	<5	50	PN-EN ISO 15586:2005
Ołów (Pb)	µg/l	<5	10	PN-EN ISO 15586:2005
Nikiel (Ni)	µg/l	<4	20	PN-EN ISO 15586:2005
Miedź (Cu)	mg/l	<0,4	2,0	PN-ISO 8288:2002
Sód (Na)	mg/l	<40	200	PN-ISO 9964 -1:1994 +Ap1:2009
Antymon (Sb)	µg/l	<1	5,0	PN-EN ISO 15586:2005
Glin (Al)	µg/l	<40	200	PN-EN ISO 15586:2005
Selen (Se)	µg/l	<2	10	PN-EN ISO 15586:2005

Odpowiedzialny za badania mgr inż. Leszek Bednarzak



Sprawdził:

**KIEROWNIK**  
Sekcji Badań Wody i Gleby  
*Ewa Piłetcka*  
mgr Ewa Piłetcka

Za zgodność z oryginałem

Przysucha dnia 25.02.2013.

MŁODSZY

inż. Henryku

HK p.w. Tracuzisko  
m/s

**WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W WARSZAWIE  
DZIAŁ LABORATORYJNY**

00-875 Warszawa, ul. Żelazna 79 tel. 620-90-01, tel./fax 620-64-91

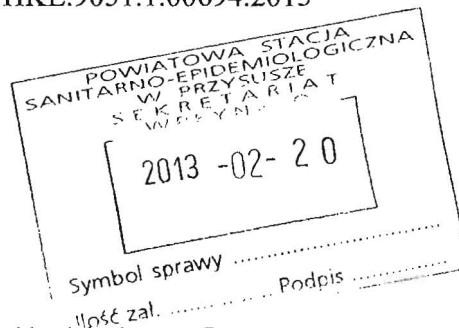
Numer kodowy próbki:  
00694/2013/P

Data sporządzenia sprawozdania  
2013.02.11



**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKİ WODY**

Nr HKL.9051.1.00694.2013



- Data pobrania / dostarczenia próbki - 2013.01.28 / 2013.01.29
- Miejsce pobrania próbki - Rusinów, ul. Żeromskiego 4
- Pochodzenie próbki - wodociąg publiczny (P)
- Punkt pobrania próbki - Urząd Gminy
- Zleceniodawca - Powiatowa Stacja Sanitarно - Epidemiologiczna w Przysusze
- Próbka pobrana przez - pracownika PSSE w Przysusze
- Badania wykonano w dniach - 2013.01.29 - 2013.02.07
- Stan próbki - bez zastrzeżeń

**Wyniki badań**

Lp.	Oznaczenie	Nr normy / metodyka	Jm	Wynik
<b>Wskaźniki chemiczne</b>				
1.	Bromiany	PB/HKL-10 wydanie 3 z dnia 30.04.2010	µg/l	< 7
2.	Arsen	PB/HKL-07 wydanie 2 z dnia 16.02.2009	µg/l	0,29 +/- 0,03
3.	1,2-Dichloroetan	PB/HKL-14 wydanie 4 z dnia 24.02.2009	µg/l	< 1,0
4.	Σtrichloroetenu i tetrachloroetenu	PB/HKL-14 wydanie 4 z dnia 24.02.2009	µg/l	< 0,5

+/- niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

**Osoby autoryzujące**

Badania fizykochemiczne: Asystent  
mgr Joanna Kostewicz

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym, nie wymaga podpisu.

Za zgodność z oryginałem  
Przysusza dnia 29.02.2013

MŁODSZY ASYSTENT  
*Henryka Ziębicka*  
inż. Henryka Ziębicka



H.K. p. H. Trzczyński  
n/26

<b>WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W WARSZAWIE DZIAŁ LABORATORYJNY</b>		Data sporządzenia sprawozdania z badań:
00-875 Warszawa , ul. Żelazna 79	tel. 22 620-90-01 w. 175 tel./fax 22 620-64-91	01.02.2013

HKL.9051.1.00694.2013



### SPRAWOZDANIE Z BADAŃ POZOSTAŁOŚCI PESTYCYDÓW NR PBP/694P/2013

Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarно – Epidemiologiczna w Przysusze,  
ul. Szkolna 7, 26-400 Przysucha.



Data przyjęcia próbek do badań: 29.01.2013.

Numer zlecenia/protokołu: -

Próbki pobrał/dostarczył: przedstawiciel PSSE.

Data wykonania badań: 30-31.01.2013.

**Numer, nazwa i opis próbek:**

Nr 694/P (P 00615/2013) - woda z wodociągu publicznego.

Miejsce pobrania: Urząd Gminy, ul. Żeromskiego 4, Rusinów.

Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium: bez zastrzeżeń.

Za zgodność z oryginałem: **Próbka do czasu rozpoczęcia badań przechowywana była w obniżonej temperaturze.**

Przysucha dnia 25.02.2013

MŁODSZY ASYSTENT  
inż. Henryka Ziębicka

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Reklamacje można składać w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

**Wyniki badań:**

L.p.	Oznaczany związek	Granica oznaczalności LOQ (µg/l)	Wyniki (µg/l)
			Próbka Nr 694/P
<b>Metodyka PB/PBP-02 (wydanie 2)</b>			
1	Alachlor	0,08	< LOQ
2	Aldryna	0,02	< LOQ
3	Atrazyna	0,04	< LOQ
4	Azoksystrobina	0,08	< LOQ
5	Azynofos etylowy	0,05	< LOQ
6	Azynofos metylowy	0,08	< LOQ
7	Bromofos etylowy	0,04	< LOQ
8	Bromofos metylowy	0,04	< LOQ
9	Bromopropylat	0,04	< LOQ
10	Chlordan-cis	0,02	< LOQ
11	Chlordan-trans	0,04	< LOQ
12	Chlorfenapyr	0,02	< LOQ
13	Chlorfenwinfos	0,04	< LOQ
14	Chloropiryfos	0,04	< LOQ
15	Chloropiryfos metylowy	0,04	< LOQ
16	Chlorotalonil	0,04	< LOQ
17	Chlorprofam	0,08	< LOQ
18	Cyflutryna	0,08	< LOQ
19	Cyflutryna-beta	0,08	< LOQ
20	Cyhalotryna lambda	0,08	< LOQ
21	Cypermetyryna	0,09	< LOQ
22	Cypermetyryna-alfa	0,04	< LOQ
23	DDD-p,p'	0,02	< LOQ
24	DDE-p,p'	0,04	< LOQ
25	DDT-o,p'	0,04	< LOQ
26	DDT-p,p'	0,02	< LOQ
27	Deltametryna	0,1	< LOQ
28	Dichloran	0,02	< LOQ
29	Dieldryna	0,02	< LOQ
30	Difenyloamina	0,08	< LOQ
31	Diflufenikan	0,08	< LOQ
32	Dikofol-p,p'	0,08	< LOQ
33	Endosulfan-alfa	0,02	< LOQ
34	Endosulfan-beta	0,02	< LOQ
35	Endosulfanu siarczan	0,02	< LOQ
36	Endryna	0,04	< LOQ
37	EPN	0,04	< LOQ
38	Etion	0,02	< LOQ
39	Etoprofos	0,02	< LOQ
40	Fenitrothion	0,04	< LOQ
41	Fenpropatryna	0,08	< LOQ
42	Fensulfotion	0,04	< LOQ
43	Flufenacet	0,04	< LOQ
44	Fluopikolid	0,04	< LOQ
45	Fonofos	0,04	< LOQ
46	Fosalon	0,04	< LOQ
47	Heksachlorobenzen (HCB)	0,02	< LOQ
48	Heksachlorocykloheksan-alfa (HCH-α)	0,02	< LOQ
49	Heksachlorocykloheksan-beta (HCH-β)	0,04	< LOQ
50	Heksachlorocykloheksan-delta (HCH-δ)	0,02	< LOQ
51	Heksachlorocykloheksan-gamma (Lindan)	0,02	< LOQ
52	Heptachlor	0,02	< LOQ
53	Heptachloru epoksyd cis	0,02	< LOQ
54	Heptachloru epoksyd trans	0,02	< LOQ
55	Kaptan	0,08	< LOQ
56	Krezoksym metylowy	0,08	< LOQ
57	Kwintocen	0,04	< LOQ
58	Malaokson	0,08	< LOQ

Za zgodność z...

Przysucha dnia 25.07.2013

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Reklamacje można składać w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Strona 2 z 3

inż. Henryka Ziębicka



**Wyniki badań:**

L.p.	Oznaczany związek	Granica oznaczalności LOQ (µg/l)	Wyniki (µg/l)
			Próbka Nr 694/P
59	Malation	0,04	< LOQ
61	Mekarbam	0,06	< LOQ
60	Metakrifos	0,04	< LOQ
62	Metoksychlor (DMDT)	0,04	< LOQ
63	Metrybuzyna	0,04	< LOQ
64	Metydation	0,07	< LOQ
65	Mewinfos	0,04	< LOQ
66	Mychlobutanil	0,08	< LOQ
67	Napropamid	0,08	< LOQ
68	Nitrofen	0,05	< LOQ
69	Oksadiksyl	0,08	< LOQ
70	Oksyfluorofen	0,04	< LOQ
71	Paraokson metylowy	0,06	< LOQ
72	Paration	0,04	< LOQ
73	Paration metylowy	0,04	< LOQ
74	Pendimetalina	0,08	< LOQ
75	Penkonazol	0,06	< LOQ
76	Pirydaben	0,08	< LOQ
77	Pirydafention	0,04	< LOQ
78	Pirymetanil	0,08	< LOQ
79	Piryminyfos etylowy	0,04	< LOQ
80	Piryminyfos metylowy	0,07	< LOQ
81	Piryminykarb	0,09	< LOQ
82	Profam	0,08	< LOQ
83	Profenofos	0,04	< LOQ
84	Prometryna	0,08	< LOQ
85	Propachlor	0,08	< LOQ
86	Propikonazol	0,08	< LOQ
87	Propyzamid	0,08	< LOQ
88	Protiofos	0,04	< LOQ
89	Pyrazofos	0,04	< LOQ
90	Sulfotep	0,04	< LOQ
91	Tebukonazol	0,08	< LOQ
92	Teknazen	0,02	< LOQ
93	Terbufos	0,04	< LOQ
94	Tetrakonazol	0,04	< LOQ
95	Tolchlofos metylowy	0,04	< LOQ
96	Triadimefon	0,04	< LOQ
97	Triadimenol	0,08	< LOQ
98	Triazofos	0,04	< LOQ
99	Trifloksystrobina	0,08	< LOQ
100	Trifluralina	0,04	< LOQ
101	Winklozolina	0,02	< LOQ

Osoba autoryzująca:  
st. asystent  
mgr Raisa Tomaszewska



2013 -02- 01

Za zgodność z oryginałem

P. zysucha dnia 25. 02. 2013

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Reklamacje można składać w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

